

SENCOR®

SBL 4871WH
SBL 4872BK



ASZTALI TURMIXGÉP

Az eredeti útmutató fordítása

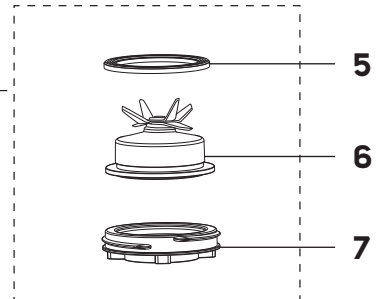
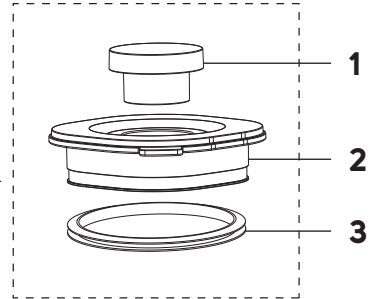
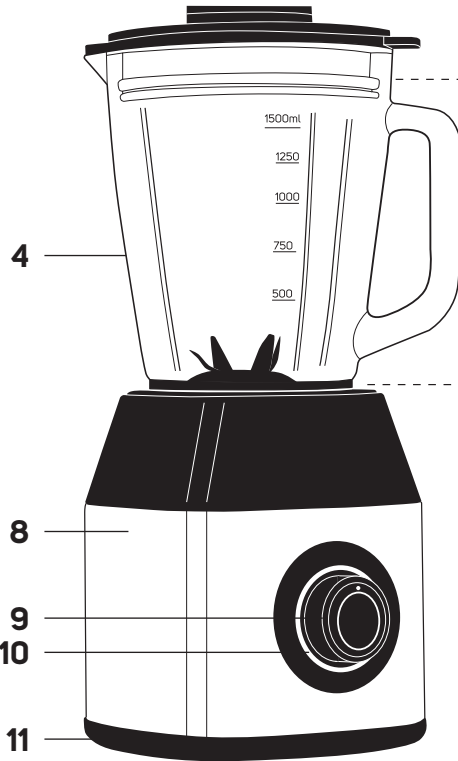


SENCOR®

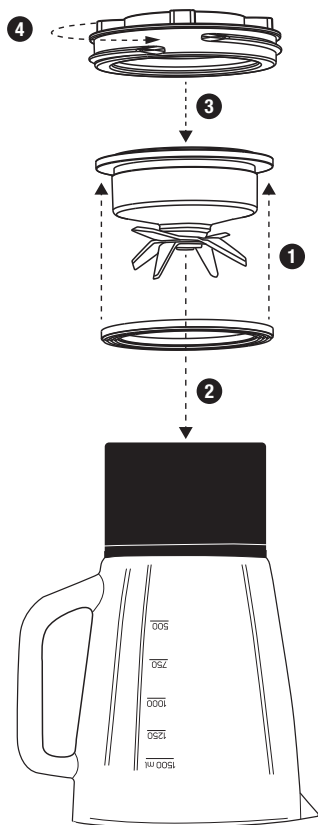
SBL 4871WH
SBL 4872BK



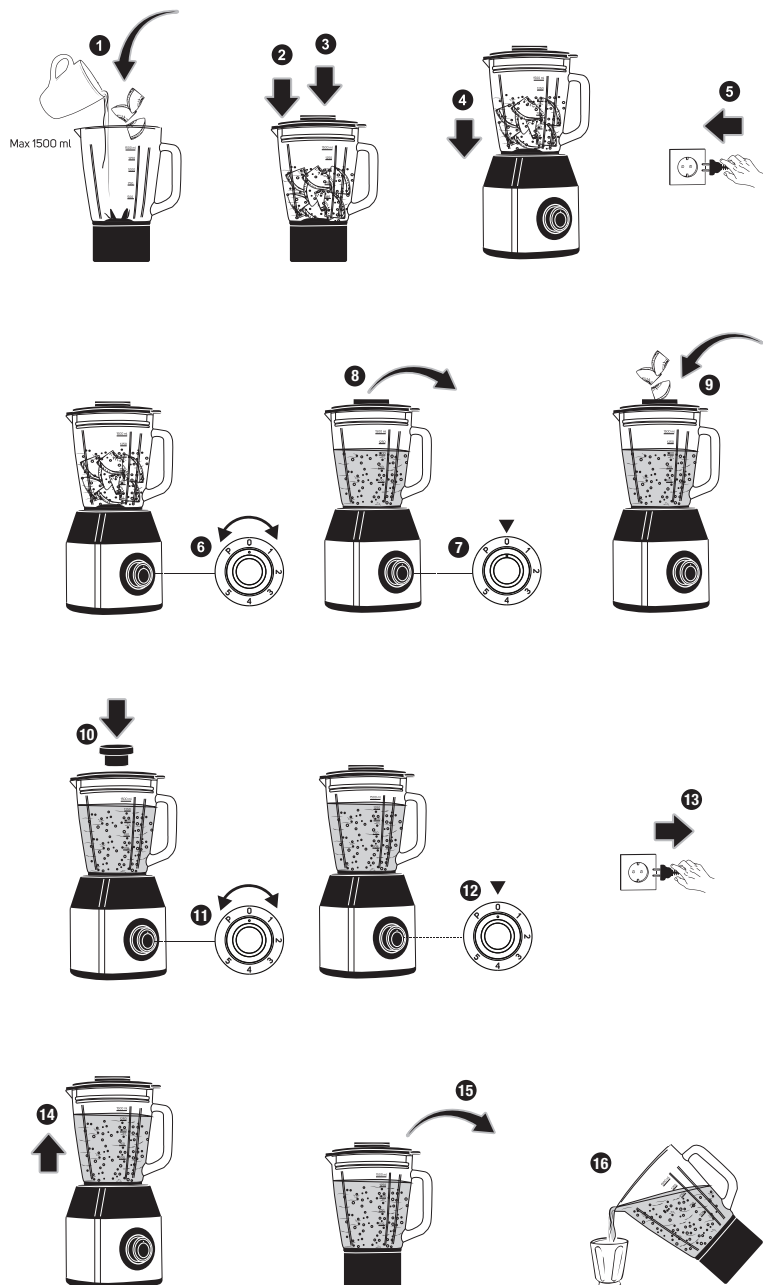
A



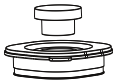
B



C



D



Fontos biztonsági utasítások

FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.

Általános figyelmeztetések

- Ezt a készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek csak abban az esetben használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy ha ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel.
- A készüléket gyermekek nem használhatják. A készüléket és a tápkábelt tartsa gyermekektől távol.
- Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ez a készülék háztartásban vagy hasonló helyeken való használatra készült, mint például:
 - konyhasarkok üzletekben, irodákban és más munkahelyeken;
 - mezőgazdaságban;
 - szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetekben (ezekben a létesítményekben a készüléket a vendégek általi használatra tervezték);
 - szállást és reggelit biztosító vendéglátóhelyeken.
- A készülék nem kereskedelmi használatra készült.



Figyelmeztetés:

A hőbiztosíték újbóli beállításának határása történő veszél elkerülése érdekében ez a berendezés nem táplálható külső kapcsoló készüléken keresztül, mint pl. időkapcsoló, illetve nem csatlakoztatható olyan körhöz, melynek sajátossága a rendszeres be- és kikapcsolás.

- Ha a tápkábel sérült, a cserét bízza szervizközponttal, hogy elkerülje a veszélyes helyzetek kialakulását. Sérült hálózati kábellel a készüléket tilos használni.
- A vágókés okozta sérülések elkerülése érdekében különös óvatossággal járjon el a késes egység kezelésekor, különösen a készülék összeszerelésekor, az edény kiürítésekor, a késes egység eltávolításakor és a tisztítás során.
- Ha forró folyadékot önt a turmixgép edényébe, legyen különösen óvatos, mert a hirtelen párolgás miatt kifröccsenhet a készülékből.



Figyelmeztetés:

A nem megfelelő vagy nem rendeltetésszerű használat sérülést okozhat.



VIGYÁZAT:

A turmixgépet mindig úgy működtesse, hogy a fedele a helyén legyen a jelen használati útmutatóban leírtak szerint.

- Soha ne tegye a kezét a turmixgép edényébe, amikor az a motor egységre van helyezve.

- Ha az edényben lévő edényt le kell nyomni, használjon megfelelő konyhai eszközöket, például konyhai spatulát vagy kanalat.
- A készülék maximális üzemideje 1,5 perc. További használat előtt hagyja a készüléket legalább 5 percig hűlni. Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.
- Az élelmiszer-feldolgozási időket és a sebesség-beállításokat az GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet tartalmazza.
- A tartozék cseréje vagy a használat közben mozgó alkatrészek beszerelése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati aljzatból.
- A készüléket mindig húzza ki a hálózathoz, ha felügyelet nélkül hagyja, és szerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- A készülék és a tartozékainak élelmiszerekkel érintkező részeit a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításnak megfelelően tisztítsa.

A készülék használatára vonatkozó egyéb fontos biztonsági utasítások

- A készüléket és tartozékait csak az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően szabad használni.
- A készülék élelmiszerek és folyadékok keverésére szolgál. Sose használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A készüléket belső térben való használatra szánták. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy a szabadban.
- A készülék felületét tilos bármilyen módon módosítani, pl. öntapadó fólia stb. használatával.
- A készüléket és tartozékait ne tegye ki kültéri hatásoknak, szélsőséges hőmérsékleteknek, hirtelen hőmérséklet-változásnak, közvetlen napsütésnek vagy túl poros környezetnek.
- A készüléket mindig tiszta, egyenes, száraz és stabil felületre tegye. Ne helyezze az asztal szélére, nehogy leessen.
- A készüléket és tartozékait ne tegye villany- vagy gáztűzhelyre vagy annak közelébe. Tartsa távol nyílt lángtól, fűtőtestektől és egyéb hőforrásoktól. Sem a készüléket, sem annak tartozékait ne tegye a mélyhűtőbe.
- A készülék hálózathoz történő csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a típuscímkén jelzett névleges feszültség egyezik a hálózati feszültséggel.
- A tápkábelre ne tegyen nehéz tárgyakat. Gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne lógjon le az asztal széléről, se ne érintkezzen forró felülettel.
- Hosszabbító kábel használata nem ajánlott.
- A készüléket csak eredeti gyári tartozékkal használja.



Figyelmeztetés:

A nem eredeti tartozékok használata veszélyes helyzethez vezethet.

- Használat előtt mindig győződjön meg róla, hogy a készülék egyetlen része sem sérült meg. Ne használja a készüléket, ha a motor egység, az edény, a fedél, a kés egység vagy a csavaranyák bármilyen módon megsérültek.

- A turmixgép edényét ne töltse túl. Az edény maximális kapacitását az 1500 ml jelzés jelöli.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében sose használja a turmixgépet kemény nyersanyagok, például dióhéj, csont, sárgabarack, őszibarack, mangó stb. magjainak feldolgozására.
- A készülék nem alkalmas tészta vagy burgonyapüré készítésére, tojásfehérje felverésére vagy nyers hús darálására stb.
- A készüléket ne használja olyan összetevők keverésére, mint a szénsavas víz, sütőpor, élesztő stb.
- Forró folyadékok és élelmiszerek kezelésekor fokozott óvatossággal járjon el. A forró gőz vagy a forró folyadék vagy élelmiszer kifröccsenése égési sérülést okozhat.
- A turmixgép edénye 70 °C-ig hőálló. Soha ne tegyen bele ennél magasabb hőmérsékletű ételt vagy folyadékokat. Az edény megrepedése miatt fennáll a forrázás veszélye. Ha forró étel vagy folyadékot tesz a turmixgép edényébe, az a felület felmelegedését okozhatja. Kerülje a forró felületekkel való érintkezést. A fokozott biztonság érdekében hagyja, hogy a forró folyadékok és ételek szobahőmérsékletre hűljenek, mielőtt a turmixgép edényébe helyezné őket.
- Használja a fogantyút a turmixgép edényének szállításához. Mozgassa a turmixgép edényét függőleges helyzetbe.
- Soha ne turmixoljon forró ételeket vagy folyadékokat. Keverés előtt várja meg, amíg szobahőmérsékletűre hűl.
- Az elektromos aljzathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze le, hogy a készülék a jelen használati útmutató szerint helyesen össze van-e szerelve.
- A készülék biztonsági biztosítókkal van ellátva, amely nem teszi lehetővé az indítást, ha az edény nincs megfelelően a motor egységre helyezve.



Figyelmeztetés:

Ne használja a készüléket a károsodásig töltőgyűrűje vagy a károsodást a turmixgép edényéhez rögzítő csavaranya nélkül. Soha ne indítsa el a turmixgépet anélkül, hogy a fedél megfelelően rögzítve lenne a turmixgép edényéhez.



Figyelmeztetés:

Ne érintse meg a mozgó alkatrészeket.

A készülék súlyos sérülésének vagy károsodásának elkerülése érdekében soha ne tegye a kezét, az ujjait, a konyhai eszközöket vagy más tárgyakat a keverőedénybe, amikor az a motor egységhöz van csatlakoztatva.

- A működés során a készülék rezgéseket bocsáthat ki.
- A készüléket ne kapcsolja be üresen. A készülék helytelen használata csökkentheti az élettartamát.
- A turmixgépet mindig a legkisebb sebességgel indítsa, mielőtt beállítaná a kívánt sebességet.
- Keverés közben tartsa fentről az egyik kezével az edény fedelét.
- Működés közben a fedelet megfelelően rögzíteni kell az edényhez. A belső fedél eltávolítása után a fedél nyílásán keresztül ételt lehet hozzáadni a turmixgép edényébe. Ételt hozzáadás előtt állítsa le a turmixgépet. A hozzávalókat lassan, kis adagokban adja hozzá. Ne adjon hozzá forró folyadékokat vagy ételt. Ne lépje túl a maximális jelzést. Az étel vagy folyadék hozzáadása után tegye vissza a belső fedelet a helyére.
- Ha élelmiszer ragad a kés egységhez vagy a turmixgép edényére, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózatról. Győződjön meg róla, hogy a kés egység megállt. Óvatosan vegye le az edényt a motor egységről. Nyissa ki a fedelet, és tisztítsa meg a kés egységet és az edény falát egy spatulával. Győződjön meg arról, hogy csak a feldolgozásra szánt összetevők vannak az edényben, és zárja le újra a fedelet. Helyezze vissza az edényt a motor egységre. Csatlakoztassa a tápkábelt az aljzathoz, és folytassa a turmixolást.
- Amikor mogorórvaját készít, vagy más, magas zsírtartalmú vagy sűrű állagú ételeket dolgoz fel, ne hagyja a készüléket működésben egy percnél hosszabb ideig attól a pillanattól kezdve, hogy a turmixolt anyag elkezd keringeni a tartályban. Hosszabb használat esetén a készülék túlmelegedhet.
- Ha a készüléket túlterheli vagy az túlmelegszik, a motor automatikusan leáll. Állítsa a sebesség-szabályozót 0 állásba, húzza ki a készüléket a hálózati aljzatról, és hagyja 30-60 percig hűlni. Kihűlés után újra használhatja a készüléket. Ossza fel a nagyobb élelmiszer adagokat több kisebb adagra, vagy használjon kisebb darabokra vágott élelmiszereket.
- Használat után állítsa a sebesség-szabályozót 0 állásba, és húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak, mielőtt eltávolítja az edényt a motor egységből.
- A készüléket a csatlakozónál fogva húzza ki az aljzatról. Ne a tápkábelt húzza. Ellenkező esetben a hálózati kábel vagy az aljzat sérülhet.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki nedves kézzel a tápkábel csatlakozóját a hálózati aljzatról.
- A készülék egyetlen alkatrésze sem használható mikrohullámú vagy elektromos sütőben stb.
- A keverőedényt nem élelmiszer tárolására tervezték.
- Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye a motor egységet, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha a motor egység vízbe merült, vagy ha bármilyen sérülés jeleit mutatja. Adja le ellenőrzésre vagy javításra hivatalos szakszervízben.
- Ne végezzen módosításokat a készüléken. Ne szerelje szét a motor egységet.
- A turmixgépet ne javítsa maga. Mindennemű javítást bizon szakszervízre. A jótállási idő érvényessége alatt a készülékbe való beavatkozással elveszítheti a jótállásra vonatkozó jogát.
- A készüléket tárolja tiszta és száraz helyen gyerekektől és állatoktól távol.

HU Asztali turmixgép

Használati útmutató

- Köszönjük, hogy megvásárolta a SENCOR márka termékét, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.
- A készülék első bekapcsolása előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló készülékek használatát már ismeri. A készüléket csak úgy használja, ahogy ebben a használati útmutatóban le van írva. Őrizze meg az útmutatót a későbbiekre. Ha a készüléket eladja vagy kölcsönadja, akkor ezt a használati útmutatót is adja át.
- A készüléket vegye ki a csomagolásból, és addig ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg minden tartozékot meg nem talál. Javasoljuk, hogy legalább a hibás teljesítésre vagy a minőségi garanciára vonatkozó törvényes jog fennállásának időtartamára őrizze meg az eredeti szállítási kartont, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és az eladó felelősségvállalásának mértékéről szóló igazolást vagy a jótállási jegyet. Javasoljuk, hogy szállítás esetén a készüléket az eredeti dobozába csomagolja vissza.

AZ ASZTALI TURMIXGÉP ÉS TARTOZÉKAINAK LEÍRÁSA (A ábra)

- | | |
|---|---|
| A1 Belső fedél | O – a készülék működésének leállítása |
| A2 Peremfedél | 1–5 sebességi fokozat |
| A3 Fedéltömítés | 1 – legalacsonyabb sebesség, 5 – legmagasabb sebesség) |
| A4 Üvegedény fogantyúval, max. töltési kapacitás 1,5 l | P – PULSE üzemmód |
| A5 Kés egység tömítése | a keverő rövid idejű indításához maximális fordulatszám |
| A6 Kés egység 5 vágópengével | A10 Ez a LED jelzi az A8 motor egység csatlakoztatását a hálózati aljzathoz |
| A7 Csavaranyaga az A6 kés egység rögzítéséhez az A4 edényhez | A11 Lábak tapadókorongokkal |
| A8 Motor egység | |
| A9 Forgatható sebesség-szabályzó | |

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK CÉLJA

- Ez az asztali turmixgép használható turmixok, tejes koktélok, kenhető ételek, szószok, levesek vagy bibeitelek elkészítésére, díofélék vajának elkészítésére, jég aprítására stb.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a készüléket és a tartozékokat.
- Távolítsa el az **A2** peremfedelelet az edény nyakáról. Távolítsa el az **A1** belső fedelet az **A2** peremfedeletről.
- Fordítsa az **A4** turmixgépet fejjel lefelé, és tegye óvatosan egy síma, száraz és stabil felületre. Csavarja le az **A7** anyát az áramutató járásával megegyező irányba, és távolítsa el az **A6** kés egységet az **A4** edényből.
- Mossa el az **A4** edényt, az **A2** peremfedelelet, az **A1** belső fedelet és az **A6** kés egységet meleg vízzel néhány csepp kézi mosogatószerrel. Alaposan öblítsen le mindent tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosogatószer maradványokat, és törölje szárazra egy konyharuhával.



Figyelmeztetés:

Az **A6** kés egység kezelésekor és tisztításkor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. Ne érjen az aprítópengéhez.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye az **A8** motor egységet, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.

A KÉS EGYSÉG RÖGZÍTÉSE AZ EDÉNYHEZ (B ábra)

- Fordítsa az **A4** turmixgépet fejjel lefelé, és tegye óvatosan egy síma, száraz és stabil felületre. Helyezze az **A6** kés egységet az **A4** edénybe úgy, hogy a kések az **A4** edény belsejébe nézzenek. Helyezze az **A7** csavaranyát az **A6** kés egységre menettel lefelé. Forgassa el az **A7** csavaranyát az áramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse az **A6** kés egységet az **A4** keverőedényhez. Megfelelően nagy erővel húzza meg az **A7** anyát. Húzza felfelé az **A7** csavaranyát, hogy ellenőrizze, hogy az **A6** kés egység megfelelően van-e rögzítve az edényhez. Fordítsa az **A4** keverőedényt nyakkal lefelé.



Figyelmeztetés:

Az **A6** kés egység kezelésekor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. Ne érjen az aprítópengéhez. Ne használja az **A6** kés egységet az **A5** tömítés vagy az **A7** csavaranya nélkül.

ÉTELKÉSZÍTÉS

- Távolítsa el a hajat a citrusféléről és az ehettelen vagy túl kemény héjú gyümölcsökről, például ananásról, mangóról stb. Távolítsa el az ananász középső részét a héj mellett.
- Távolítsa el a magvakat vagy a kemény magvakkal vagy magokkal rendelkező gyümölcsök magjait, például sárgabarack, őszibarack, mangó stb. Távolítsa el a magot és a szárat olyan gyümölcsökről, mint az alma, körte stb. Távolítsa el az eper szárát és leveleit. Távolítsa el a héjat a dióról.
- Szeletelje az élelmiszereket egyforma méretű, körülbelül 2 cm-es darabokra.
- A fagyasztott alapanyagok (jégkocka, banán, eper, mangó stb.) mérete 2 cm körül legyen.
- A jégkockákat a fagyásztóból való kivétel után azonnal fel kell dolgozni.
- A turmixgép nem alkalmas szárított élelmiszerek, például bab, bors, kávébab, száraz kukoricaszemek stb. keverésére, vagy más olyan kemény élelmiszerek keverésére, amelyeket általában nem lehet késsel felvágni.

AZ ASZTALI TURMIXGÉP HASZNÁLATA (C ábra)

- Töltse fel az **A4** turmixgép edényét az előkészített ételekkel és folyadékokkal. Ne töltse túl az **A4** tartályt az 1500 ml jelzés fölé, különben az **A2** fedél meglazulhat működés közben, és az összetevők kifröccsenhetnek az **A4** edényből. Ha olyan összetevőket dolgoz fel, amelyek a keverés során térfogatot növelnek (tej stb.), legfeljebb 1000 ml-ig töltse fel az **A4** edényt. A nagyobb mennyiségű összetevőt ossza fel kisebb tételekre, és fokozatosan dolgozza fel őket.
- Az **A4** keverőedényre tegye fel az **A2** fedelet. Egyik kézzel tartsa az **A4** edényt a fogantyúnál fogva, a másikkal pedig nyomja le egyenletesen az **A2** fedelet úgy, hogy az **A4** edény nyakához tapadjon a teljes kerülete körül. Helyezze be az **A1** belső fedelet az **A2** peremfedélbe, és nyomja le, hogy beilleszkedjen az **A2** peremfedélbe.



Figyelmeztetés:

Az **A2** peremfedelelet mindig megfelelően felszerelt **A3** tömítéssel használja.

- Győződjön meg arról, hogy az **A8** motor egysége le van választva a hálózati aljzatról, és az **A9** sebesség-szabályozó 0 állásban van.
- Győződjön meg róla, hogy az **A4** keverőedény külső felülete tiszta és száraz. Helyezze az összeszerelt és feltöltött edényt az **A8** motor egységre.



Megjegyzés:

A biztonsági biztosíték nem teszi lehetővé a keverő elindítását, ha az **A4** edény nincs megfelelően rögzítve az **A8** motor egységre.

- A tápkábel dugóját csatlakoztassa hálózati aljzatba. Az **A8** motor egység csatlakoztatását a hálózati aljzathoz az **A10** LED kigyulladás jelzi.
- Állítsa be a fordulatszámot az **A9** forgószabályozóval. Állítsa be a sebességet a turmixgép indításához. Kezdje a legalacsonyabb sebesség beállításával, hogy először összekeverje a hozzávalókat, majd fokozatosan növelje a sebességet a kívánt szintre. A feldolgozási sebesség és idő ajánlott beállításait a GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ című fejezet tartalmazza.



Figyelmeztetés:

A készülék maximális folyamatos működési ideje 1,5 perc. További használat előtt hagyja a készüléket 5 percig hűlni. Ne lépje túl a maximális működési időt, és tartsa be a készülék hűtési idejét.

- Működés közben felülről fogja az **A2** fedelet az egyik kezével. Ha összetevőket szeretne hozzáadni az **A4** edénybe, állítsa le

a turmixgépet, és óvatosan távolítsa el az **A1** belső fedelet. Lassan adja hozzá az összetevőket az **A4** edényhez az **A2** peremfedél nyílásán keresztül. Ne lépje túl az 1500 ml jelzést, és ne adjon hozzá forró ételmiszert vagy folyadékot. Helyezze vissza az **A1** belső fedelet, és folytassa a keverést.

- A keverő legnagyobb sebességre történő rövid felkapcsolásához forgassa az **A9** fordulatszám-szabályozót P állásba, és tartsa rövid ideig ebben a helyzetben. Felengedéskor az **A9** szabályozó automatikusan visszatér O helyzetbe. A pulzáló fokozat a keverő rövid és ismételt indítására szolgál a legnagyobb sebességgel, például jég aprításakor. Csak rövid, néhány másodperces időközönként tartsa az **A9** szabályozót P helyzetben.
- Állítsa le a turmixgép működését az **A9** szabályozó O helyzetbe állításával.
- Használat után húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzataból. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek leállnak, és távolítsa el az összeszerelt edényt az **A8** motor egységről.
- Vegye le az **A2** fedelet, és óvatosan ürítse ki az **A4** edény tartalmát.
- Minden használat után megfelelően tisztítson meg minden olyan alkatrészt, amely érintkezésbe került az ételmiszerral, a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS fejezet utasításainak megfelelően.

GYORS ÚTMUTATÓ AZ ÉLELMISZERFAJTÁK FELDOLGOZÁSÁHOZ

Hozzávalók ételek italok	Mennyiség	A sebesség megválasztása	Ajánlott keverési idő
Smoothie-k és kóktélok*	750 ml	4–5	30–40 mp
Mixelt gyerektápok	250 g	3	15–20 mp
Kenhető ételek	250 g	2–3	10–15 mp
Öntetek	250 ml	3–4	15–20 mp
Levesek és mártások	750 ml	3–4	30–40 mp
Mogyoróvaj	250 g	2–3	5x 30 mp**
Kemény péksütemény kenyérmorzsiának	2 kiló (kb. 90 g)	P (pulzáló fokozat)	5x 3mp
Jégkocka	12 db	P (pulzáló fokozat)	4–5x 3mp

* Használja az IMPULZUS üzemmódot, ha italokat kever fagyaszott gyümölcssel vagy jégkockával.

** Az egyes 30 másodperces ciklusok között törölje le az **A4** edény falait egy konyhai spatulával. Az **A4** edény falainak tisztítása előtt állítsa az **A9** sebesség-szabályozót O helyzetbe, húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzataból, és várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Az edényt vegye le az **A8** motor egységről, és csak ezután tisztítsa meg az **A4** edény falait az **A2** fedél eltávolítása után. Az első ciklus után adjon hozzá egy evőkanál mogyoróolajat. Az első 3 ciklus után hagyja a turmixgépet 5 percig hűlni.



Megjegyzés:

A fenti táblázat csak ajánlásként szolgál.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS (D ábra)

- Tisztítás vagy karbantartás előtt állítsa az **A9** fordulatszám-szabályozót O állásba (leállítás), és húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzataból. A forgó alkatrészek leállítása után vegye ki az edényt az **A8** motor egységből.
- Soha ne használjon hígítót, fémot vagy más súrolószivacsot vagy súrolószerzt a tisztításhoz. Megsérülhet a készülék felületkezelése vagy annak tartozékai.



Figyelmeztetés:

Az áramütés veszélyének elkerülése érdekében ne tegye az **A8** motor egységet, a tápkábelt vagy a hálózati csatlakozódugót vízbe vagy más folyadékba, és ne mossa ezeket az alkatrészeket folyó víz alatt.



Figyelmeztetés:

Az **A6** kés egység kezelésekor és tisztításkor fokozott óvatossággal járjon el, nehogy a kések sérülést okozzanak. Ne érjen az aprítópengéhez.

- A készüléket azonnal használat után tisztítsa meg. Ne tároljon ételmiszert az **A4** turmixgép edényben, és ne hagyja, hogy az ételmaradékok megszáradjanak. A szárított ételmiszer-maradványokat nehezebb eltávolítani, és megnehezíthetik az **A6** kés egység eltávolítását az **A4** edényből.
- Távolítsa el az **A2** peremfedelet és az **A1** belső fedelet az edényből. Az **A4** edény kiürítése után távolítsa el az **A6** kés egységet.
- Az **A4** íveg edényt, az **A2** perem fedelet, az **A1** belső fedelet és az **A6** kés egységet alaposan mossa le meleg vízzel néhány csepp kézi mosogatószer segítségével. Alaposan öblítsen le mindent tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a mosogatószer maradványokat, és törölje szárazra egy konyharuhával.
- Az **A1** belső fedél, az **A2** peremfedél és az **A4** keverőedény (az **A6** kés egység nélkül) mosogatógépben mosható. Hagyja az **A1** belső fedelet és az **A2** perem fedelet elmosni a mosogatógép felső kosarában. Az **A4** keverőedényt elmosogathatja a mosogatógép alsó kosarában.
- Az **A4** keverőedény úgy is tisztítható, hogy a turmixgépet 30–40 másodpercig üzembe helyezi az AZ ASZTALI TURMIXGÉP HASZNÁLATÁ fejezetben leírtak szerint, az **A4** edényt megtöltve körülbelül 0,5 l tiszta vízzel, 1–2 csepp kézi mosogatószer hozzáadásával. Ezzel felszabadul az ételmaradékok nagy része. Miután kikapcsolta és kihűtözte a turmixgépet a hálózati aljzataból, várja

- meg, amíg a forgó alkatrészek leállnak. Az **A4** edényt vegye le az **A8** motor egységről. Távolítsa el az **A2** fedelet, és üritse ki az **A4** edény tartalmát. Szedje szét az edényt alkatrészeire. Alaposan öblítse le az **A4** üveg edényt, az **A2** perem fedelet, az **A1** belső fedelet és az **A6** kés egységet tiszta folyó vízzel, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket és a mosogatószer-maradványokat, majd törölje szárazra egy konyharuhával.
- Ellenőrizze, hogy az **A3** fedéltömítés és az **A5** kés egység tömítése tiszta-e. A maradék szennyeződés miatt a tömítés nem tudja megfelelően ellátni a feladatát.
 - Az **A7** csavaránya tiszta folyó vízzel, kézi mosogatószerrel mosható. Mosás után törölje szárazra az **A7** anyát.
- Enyhén nedves ronggyal távolítsa el a szennyeződést az **A8** motor egységről. Puha ronggyal törölje szárazra az **A8** motor egység megtisztított felületét.

TÁROLÁS

- A turmixgépet és a tartozékait tisztítsa meg a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS című fejezet utasításai szerint. A turmixgépek és tartozékainak a tárolás előtt tisztának és száraznak kell lenniük.
- A turmixgépet és tartozékait tiszta, száraz helyre rakja el gyerekektől és állatoktól távol.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A turmixgép nem indítható el. A tápkábelt csatlakoztatva van hálózati aljzatra.	Az A4 keverőedény nincs megfelelően rögzítve az A8 motor egységhez.	Az A9 sebesség-szabályozót állítsa O helyzetbe. A tápkábelt húzza ki a fali aljzatról. Az összeszerelt edényt megfelelően rögzítse az A8 motor egységre.
Az első használat során enyhe szag észlelhető.	Ez normális jelenség.	Ha a szag többszöri használat után is jelen van, lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
A turmixgép hirtelen leállt.	Bekapcsolt a túlmelegedés vagy túlterhelés elleni védelem.	Az A9 sebesség-szabályozót állítsa O helyzetbe. A tápkábelt húzza ki a fali aljzatról. Hagyja a turmixgépet 30-60 percig hűlni. Ossza fel a nagyobb hozzávaló adagokat több kisebb adagokra, és fokozatosan keverje őket össze a turmixgépben. Ha lehűlés után a turmixgép nem indul el, lépjen kapcsolatba a szakszervizzel.
Az A4 keverőedény szivárog.	Az A4 keverőedény megrepedt.	Hagyja abba a repedt A4 edény használatát, és cserélje ki egy újra az eredeti típusból.
	Az A6 kés egység nincs megfelelően rögzítve az A4 keverőedényhez.	Üritse ki az A4 edény tartalmát, és az A7 csavaranyával megfelelően rögzítse az A6 kés egységet az A4 keverőedényhez.
	Az A5 tömítőgyűrű nem terjed ki az A6 kés egység kerületére, vagy egyáltalán nincs felszerelve az A6 kés egységre.	Üritse ki az A4 edény tartalmát. Csavarja le az A7 anyát. Távolítsa el az A6 kés egységet az A4 keverőedényből. Állítsa be az A5 tömítőgyűrűt úgy, hogy a kerülete mentén az A6 kés egységhez tapadjon, vagy helyezze az A6 kés egységre, és győződjön meg arról, hogy a kerülete mentén mindenhol hozzátapad. Csatlakoztassa az A6 kés egységet az A4 keverőedényhez az A7 csavaranyával, és húzza meg az A7 anyát megfelelő erővel.
Működés közben szokatlan zaj vagy rendellenes rezgés lép fel.	Az A6 kés egység nincs megfelelően rögzítve az A4 keverőedényhez.	Az A9 sebesség-szabályozót állítsa O helyzetbe. A tápkábelt húzza ki a fali aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Az összeszerelt edényt vegye le az A8 motor egységről. Üritse ki az A4 edény tartalmát, és húzza meg megfelelően az A7 csavaranyát.
	Túl sok összetevő van az A4 keverőedényben.	Az A9 sebesség-szabályozót állítsa O helyzetbe. A tápkábelt húzza ki a fali aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Az összeszerelt edényt vegye le az A8 motor egységről. Vegye le az A2 fedelet, és távolítson el néhány hozzávalót az A4 edényből.
Az A6 kés egység elakad.	Az A4 keverőedényben túl sok hozzávaló van, vagy a hozzávalókat túl nagy darabokra vágta.	Az A9 sebesség-szabályozót állítsa O helyzetbe. A tápkábelt húzza ki a fali aljzatról. Várja meg, amíg a forgó alkatrészek megállnak. Az összeszerelt edényt vegye le az A8 motor egységről. Távolítsa el az A2 fedelet, és vegyen ki néhány hozzávalót az A4 edényből, vagy használjon kisebb darabokra vágott hozzávalókat.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány	220–240 V
Névleges frekvencia.....	50–60 Hz
Névleges teljesítmény.....	1250 W
Érintésvédelmi osztály áramütés ellen.....	II
Zajszint	85 dB(A)
Turmixgép edény űrtartalma.....	1,5 l
Működési ciklus.....	1,5 perc
Hűtési idő.....	5 perc

A készülék deklarált zajszintje 85 dB(A), ami A akusztikai teljesítménynek felel meg az 1 pW akusztikai referenciateljesítményre tekintettel.

A műszaki szakkifejezések magyarázata

Áramütés ellen védelem szintje:
II. osztály – Az áramütés elleni védelmet kettős vagy megerősített szigetelés biztosítja.

A TERMÉKEN VAGY A KÍSÉRŐ DOKUMENTÁCIÓBAN ELHELYEZETT JELEK MAGYARÁZATA



Olvassa el az útmutatót.



II. védelmi osztályú készülék



A termék teljesíti az összes rá vonatkozó EU irányelv követelményeit.



Ez a jel a terméken vagy a kíséző dokumentációban azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

A használt elektromos és elektronikai termékeket nem szabad a normál háztartási hulladékba dobni. A megfelelő ártalmatlanításhoz és újrafelhasználáshoz az ilyen terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. Az EU országokban, illetve más európai országokban a használt termékeket azonos új termék vásárlása esetén az eladás helyén is le lehet adni. A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást. Ezen hulladékfajta nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Az Európai Unió országában működő vállalkozások számára

Elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésével kapcsolatban kérjen tájékoztatást eladójától vagy forgalmazójától.

Ártalmatlanítás az Európai Unión kívüli országokban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, a szükséges tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzat illetékes osztályához.

A szöveg és a műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk.

